

Gebruiksaanwijzing  
**Afzuigkap**

Notice d'utilisation  
**Hotte cheminée**

Anleitung  
**Dunstabzugshaube**

Instructions for use  
**Cooker hood**

**ATAG**



WU9054TMM

---

NL	Gebruiksaanwijzing	NL 3 - NL 18
FR	Notice d'utilisation	FR 3 - FR 18
DE	Anleitung	DE 3 - DE 18
EN	Instructions for use	EN 3 - EN 18

**Gebuiikte pictogrammen - Pictogrammes utilisés - Verwendete Piktogramme -  
Pictograms used**



Belangrijk om te weten - Important à savoir - Wichtiger Hinweis - Important information



Tip - Conseil - Tipp

# INHOUD

---

## CONTENTS

### *Uw afzuigkap*

Inleiding	4
-----------	---

### *Gebruik*

Beschrijving afzuigkap	5
Beschrijving bedieningsknoppen	5
Bediening	6
Filters reinigen	8
Beschrijving afstandsbediening	9
Bediening	10
Filters reinigen	13

### *Onderhoud*

Reinigen	14
Verlichting	16
Batterij van de afstandsbediening	16

### *Technische gegevens*

17

### *Milieuaspecten*

18

## *Inleiding*

---

Door deze gebruikershandleidingen te lezen, raakt u vertrouwd met de functies van dit apparaat. Lees de veiligheids- en onderhoudsinstructies van het apparaat.



*Bewaar de gebruiks- en installatie-instructies zodat u ze in de toekomst kunt raadplegen.*



**Lees eerst de afzonderlijke veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gebruikt!**

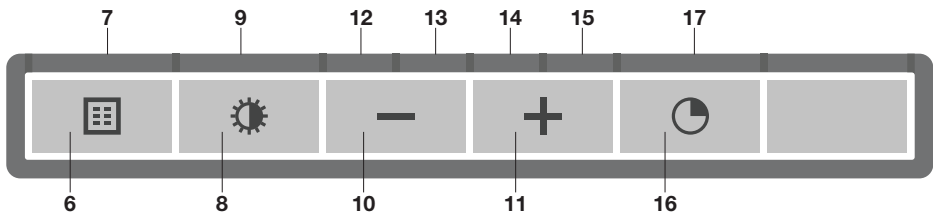
# GEBRUIK

## Beschrijving afzuigkap

1. Bedieningsknoppen
2. LED-balk
3. Rand afzuigpaneel
4. Vetfilter
5. Magneet



## Beschrijving bedieningsknoppen



6. Resetknop filter, geeft aan wanneer het filter moet worden gereinigd.
7. Filterindicator
8. Lichtknop, schakelt de lamp in/uit en dimt het licht.
9. Lichtindicator
10. Vertraagknop, vermindert de luchtafvoer en schakelt de afzuiging uit.
11. Versnelknop, schakelt de afzuiging in en verhoogt de luchtafvoer.
12. Indicator snelheidsstand 1
13. Indicator snelheidsstand 2
14. Indicator snelheidsstand 3
15. Indicator snelheidsstand 4/boost
16. Timerfunctie, schakelt de afzuigkap na een bepaalde periode uit.
17. Timerindicator

## Bediening

### Afzuiging in- en uitschakelen

- Druk op de toets '+'.  
*De afzuigkap wordt op de laagste stand ingeschakeld.*
- Druk op de toets '+' om de ventilator in een hogere stand te zetten. Houd de toets '+' gedurende 1 seconde ingedrukt om de hoogste stand (boost) te selecteren.
- Druk op de toets '-' om een lagere stand te kiezen.  
*De afzuigstand wordt aangegeven met de snelheidsindicatoren. Elk lampje geeft een snelheidsniveau aan. Als snelheidsindicator 4 knippert, geeft dat aan dat de booststand actief is.*
- Als de afzuigcapaciteit op stand 1 is ingesteld, schakelt u de afzuigkap uit met een korte druk op de toets '-'.
- Houd de toets '-' ten minste 1 seconde ingedrukt om de afzuigkap uit te schakelen.



### De booststand inschakelen:

- Houd de toets '+' ten minste 1 seconde ingedrukt.  
*De booststand blijft vervolgens 10 minuten ingeschakeld. In deze periode knippert de snelheidsindicator bij niveau 4. Na deze periode wordt de oorspronkelijk ingestelde afzuigcapaciteit geactiveerd.*
- Druk kort op de toets '-' om de booststand uit te schakelen.



### Let op!

Als de booststand is geselecteerd, kunt u de timerfunctie niet activeren.

### Timer inschakelen

- Druk op de timertoets.  
*De timerindicator gaat knipperen.  
De afzuigkap schakelt na 10 minuten automatisch uit.*

- Schakel de timerfunctie uit door op een willekeurige toets te drukken (met uitzondering van de verlichting).



De afzuigkap kan worden gebruikt in de modus Afzuigen of Recirculeren. De afzuigcapaciteit wordt afgestemd op de geselecteerde modus. De afzuigkap wordt standaard in de modus Afzuigen gestart. De kap moet worden gereset om de modus Recirculeren te starten. Een RMS-set (modificatieset recirculatie) reinigt eerst de lucht met de vetfilters. Vervolgens worden geurtjes verwijderd met het koolstoffilter. De schone lucht wordt vervolgens teruggevoerd naar de keuken.

### De modus Recirculeren inschakelen

- Houdt tegelijkertijd de timertoets en de verlichtingstoets ingedrukt totdat de filterindicator driemaal knippert.

*De koolstoffilterindicatie is geactiveerd.*

### De modus Recirculeren uitschakelen

- Houdt tegelijkertijd de timertoets en de verlichtingstoets ingedrukt totdat de filterindicator drie seconden oplicht en vervolgens wordt uitgeschakeld.

### Clean Air-functie

Met de Clean Air-functie ververst u de lucht in de keuken gedurende maximaal 24 uur op niveau 1.

- Schakel de afzuigkap uit.
- Houd de timertoets ongeveer 3 seconden ingedrukt.  
*De afzuigkap schakelt automatisch gedurende ieder uur 10 minuten in op de laagste afzuigstand. Tijdens het afzuigen toont het display een snel bewegende 'slang'. Als de afzuigkap na 10 minuten wordt uitgeschakeld, wordt er op het display een langzaam bewegende 'slang' weergegeven tot de kap na 50 minuten weer wordt ingeschakeld.*
- Schakel de Clean Air-functie tussentijds uit door op een willekeurige toets te drukken (met uitzondering van de verlichtingstoets).



## De verlichting in- en uitschakelen

- Druk kort op de verlichtingstoets.  
*De verlichting gaat op maximale sterkte branden.*
- Houd de verlichtingstoets ingedrukt om de lichtsterkte in te stellen.
- Druk kort op de verlichtingstoets om de verlichting uit te schakelen.  
*De verlichting verandert van maximaal naar minimale sterkte en omgekeerd.*



## De kleurtemperatuur wijzigen

U kunt de kleurtemperatuur van de verlichting aanpassen.

- Houd de verlichtingstoets ingedrukt. Druk op de toets '-' om het licht 'kouder' te maken of de toets '+' om het licht 'warmer' te maken.

## Filters reinigen

### Verzadiging vet- en koolstoffilters

Als de filterindicator brandt, moeten de filters worden vervangen of gereinigd. Zie het hoofdstuk 'Onderhoud'.

#### Vetfilter

Na 30 bedrijfsuren gaat de filterindicator branden.

- Reinig de vetfilters.
- Reset het geheugen door de toets '-' ingedrukt te houden totdat de filterindicator niet meer knippert.

#### Koolstoffilter

Na 120 bedrijfsuren gaat de filterindicator knipperen.

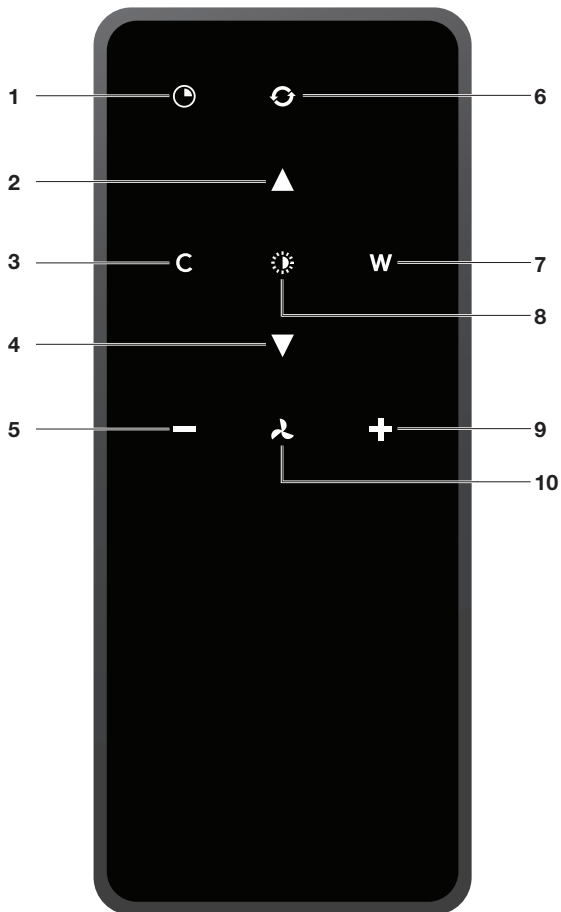
- Reinig of vervang het koolstoffilter.
- Reset het geheugen door de toets '-' ingedrukt te houden totdat de filterindicator niet meer knippert.



## Beschrijving afstandsbediening



Voor deze afzuigkap is een optionele afstandsbediening verkrijgbaar. Deze wordt niet meegeleverd bij het apparaat.



1. Timerfunctie
2. Lichtintensiteit verhogen
3. Hogere kleurtemperatuur
4. Lichtintensiteit verlagen
5. Afzuigcapaciteit verlagen
6. Clean Air-functie
7. Lagere kleurtemperatuur
8. Verlichting in-/uitschakelen
9. Afzuigcapaciteit verhogen
10. Ventilator aan/uit



**Houd de toetsen ingedrukt. Zo voorkomt u dat een functie per ongeluk wordt in- of uitgeschakeld.**

## Bediening

### De afstandsbediening koppelen

De afstandsbediening moet vóór gebruik met de afzuigkap worden gekoppeld.

- Schakel het apparaat in. Houd de toetsen '-' en '+' 3 seconden ingedrukt. De modus Koppelen wordt ingeschakeld en blijft gedurende 5 minuten actief.



- Houd 'C' en 'W' 3 seconden ingedrukt om de modus Afstandsbediening koppelen te activeren.
- Tijdens het koppelen knipperen alle indicators op de afzuigkap en de afstandsbediening. De indicatoren worden uitgeschakeld wanneer de afstandsbediening is gekoppeld.

*Als de koppeling niet tot stand kan worden gebracht, probeert u het opnieuw.*



**Na 30 seconden gaat de afstandsbediening in de stand-bymodus. De afstandsbediening wordt geactiveerd bij beweging, bijvoorbeeld als u hem oppakt.**

### Afzuiging in- en uitschakelen

- Houd de ventilatoroets op de afstandsbediening ten minste 1 seconde ingedrukt.  
*De afzuigkap wordt op de laagste stand ingeschakeld.*
- Druk opnieuw op de toets '+' om de ventilator in een hogere stand te zetten. Houd de toets '+' gedurende 1 seconde ingedrukt om de hoogste stand (boost) te selecteren.
- Druk op de toets '-' om een lagere stand te kiezen.  
*De afzuigstand wordt aangegeven met de snelheidsindicators op de afzuigkap.*
- Houd de ventilatoroets ten minste 1 seconde ingedrukt om de afzuigkap uit te schakelen.



## Inschakelen booststand

- Houd de toets '+' ten minste 1 seconde ingedrukt.  
*De booststand blijft vervolgens 10 minuten ingeschakeld. In deze periode knippert de snelheidsindicator bij niveau 4. Na deze periode wordt de oorspronkelijk ingestelde afzuigcapaciteit geactiveerd.*
- Druk kort op de toets '-' om de booststand uit te schakelen.



### Let op!

Als de booststand is geselecteerd, kunt u de timerfunctie niet activeren.

## Timer inschakelen

- Druk op de timertoets.  
*De timerindicator gaat knipperen.*  
*De afzuigkap schakelt na 10 minuten automatisch uit.*
- Schakel de timerfunctie uit door op een willekeurige toets te drukken (met uitzondering van de verlichting).



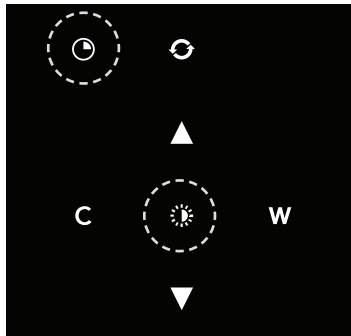
De afzuigkap kan worden gebruikt in de modus Afzuigen of Recirculeren. De afzuigcapaciteit wordt afgestemd op de geselecteerde modus. De afzuigkap wordt standaard in de modus Afzuigen gestart. De kap moet worden gereset om de modus Recirculeren te starten. Een RMS-set (modificatieset recirculatie) reinigt eerst de lucht met de vetfilters. Vervolgens worden geurtjes verwijderd met het koolstoffilter. De schone lucht wordt vervolgens teruggevoerd naar de keuken.

## De modus Recirculeren inschakelen

- Wanneer de verlichting en ventilator zijn uitgeschakeld, houd u de timer- en verlichtingstoets gelijktijdig ingedrukt tot de filterindicator 3 keer knippert.  
*De koolstoffilterindicatie is geactiveerd.*

## De modus Recirculeren uitschakelen

- Wanneer de verlichting en ventilator zijn uitgeschakeld, houd u de timer- en verlichtingstoets gelijktijdig ingedrukt tot de filterindicator 3 seconden constant brandt en vervolgens wordt uitgeschakeld.



## Clean Air-functie

Met de Clean Air-functie ververs u de lucht in de keuken gedurende maximaal 24 uur op niveau 1.

- Schakel de afzuigkap uit.
- Houd de toets 'Clean Air' ongeveer 3 seconden ingedrukt.  
*De afzuigkap schakelt automatisch gedurende ieder uur 10 minuten in op de laagste afzuigstand. Tijdens het afzuigen toont het display een snel bewegende 'slang'. Als de afzuigkap na 10 minuten wordt uitgeschakeld, wordt er op het display en langzaam bewegende 'slang' weergegeven tot de kap na 50 minuten weer wordt ingeschakeld.*
- Schakel de Clean Air-functie uit door op de toets timer, Clean Air, '-' of '+' te drukken (alleen de verlichtingstoets niet).

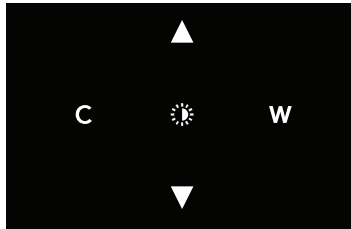
## De verlichting in- en uitschakelen

- Houd de verlichtingstoets 1 seconde ingedrukt.  
*De verlichting gaat op maximale sterkte branden.*
- Houd de toets 'lichtintensiteit verhogen' of 'lichtintensiteit verlagen' ingedrukt om de lichtintensiteit aan te passen.
- Als u de verlichting wilt uitschakelen, houdt u de verlichtingstoets 1 seconde ingedrukt.

## De kleurtemperatuur van de verlichting wijzigen

U kunt de kleurtemperatuur van de verlichting aanpassen.

- Houd de verlichtingstoets 1 seconde ingedrukt.  
*De verlichting gaat op maximale sterkte branden.*
- Druk op de toets 'C' voor een hogere kleurtemperatuur (kouder) of op 'W' voor een lagere kleurtemperatuur (warmer).



## Filters reinigen

### Verzadiging vet- en koolstoffilters

Als de filterindicator brandt, moeten de filters worden vervangen of gereinigd. Zie het hoofdstuk 'Onderhoud'.

#### Vetfilter

Na 30 bedrijfsuren gaat de filterindicator branden.

- Reinig de vetfilters.
- Reset het geheugen door de toets '-' ingedrukt te houden totdat de filterindicator niet meer knippert.

#### Koolstoffilter

Na 120 bedrijfsuren gaat de filterindicator knipperen.

- Reinig of vervang het koolstoffilter.
- Reset het geheugen door onafgebroken op de toets '-' te drukken totdat de vetfilterindicatie niet meer knippert.

## Reinigen

---



### **Belangrijk!**

Voor alle onderhoudswerkzaamheden moet u eerst de afzuigkap van het elektriciteitsnet loskoppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of de hoofdschakelaar van de woning om te zetten. De kap moet regelmatig aan zowel de binnenkant als de buitenkant worden gereinigd (minstens zo vaak als het vetfilter).

Gebruik voor het reinigen geen schuurmiddelen. **Gebruik geen alcohol!**

### **Belangrijk!**

Als u de aanwijzingen voor het reinigen van het apparaat en het vervangen van de filters niet opvolgt, kan dit tot brand leiden. Deze aanwijzingen moeten in acht worden genomen! De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan de kap of schade door brand die het gevolg is van ondeskundig onderhoud of het niet opvolgen van de bovengenoemde veiligheidsvoorschriften.

### **Afzuigkap**

Reinig de afzuigkap met een sopje en een zachte doek. Spoel daarna met schoon water af. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen zoals bijvoorbeeld soda. Het lakwerk van de afzuigkap blijft mooi als u zo nu en dan de lak met was inwrijft.

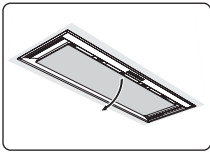
### **Roestvrijstalen afzuigkappen**

Reinig roestvrijstalen afzuigkappen niet met schuursponsjes of andere schuurmiddelen. Behandel na met een niet schurend, niet polijstend middel en poets met de structuur van het roestvrij staal mee.



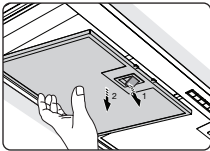
### **Metalen vetfilters**

Metalen filters moeten eenmaal per maand worden gereinigd (of als de filter reinigingsindicatie – indien aanwezig op het model – dit aangeeft) met neutrale reinigingsmiddelen, met de hand of in de vaatwasmachine op lage temperaturen en met een kort programma. Plaats de vetfilters met de openingen naar beneden in de vaatwasmachine zodat het water eruit kan lopen. Aluminium vetfilters worden door de reinigingsmiddelen in de vaatwasser dof. Dit is normaal en beïnvloedt de werking niet.



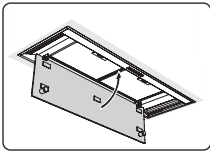
## Cassettefilter verwijderen

- 1 Schakel de motor en de verlichting uit.
- 2 Trek de rand van het afzuigpaneel voorzichtig uit de magneetsluiting. Kantel de rand van het afzuigpaneel naar beneden.
- 3 Open het sluitmechanisme van het filter. Ondersteun het filter met uw hand.
- 4 Verwijder het filter uit de afzuigkap.



## Reinigen

De filters kunnen in de vaatwasser worden gereinigd. Laat de filters goed uitlekken voordat u ze terugplaatst.



De filters kunnen ook handmatig worden gereinigd.

Maak de filters met water en een beetje afwasmiddel schoon.

Laat de filters goed uitlekken. Zie pagina 13 voor instructies. De onderkant van de afzuigkap kan worden schoongemaakt met een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek. Maak droog met een papieren doek.

## Cassettefilter vervangen

Het filter moet met het sluitmechanisme aan de voorzijde worden geplaatst. Open het sluitmechanisme van het filter. De lipjes aan de voorzijde van het filter schuiven in de openingen. Houd het sluitmechanisme in deze positie wanneer u de filters plaatst.

- 1 Plaats de nokjes aan de achterzijde van het filter in de daarvoor bestemde openingen op de afzuigkap.
- 2 Kantel het filter naar boven.
- 3 Laat het sluitmechanisme van het filter los. De nokjes aan de voorzijde van het filter komen naar buiten en vallen in de daarvoor bestemde openingen van de afzuigkap.  
*Het filter bevindt zich nu weer in positie.*
- 4 Druk de rand van het afzuigpaneel stevig in de magneetsluiting tot u een klik hoort.



**Het afzuigpaneel kan verwijderd worden om te worden schoongemaakt.**

### **Actieve koolstoffilters:**

Het regenereerbare actieve koolstoffilter moet, met neutrale schoonmaakmiddelen, met de hand gewassen worden, of in de vaatwasser bij een maximumtemperatuur van 65 °C (de wasbeurt moet uitgevoerd worden zonder vaat). Gebruik geen afwasmiddel.

Verwijder het overtollige water zonder het filter te beschadigen.

Verwijder de houder en laat het filter ten minste 40 minuten drogen in een oven bij een maximumtemperatuur van 70 °C.

Voor een efficiënte werking van het regenereerbare koolstoffilter moet deze handeling iedere 2 maanden worden herhaald of wanneer de filterindicator dit aangeeft. Het filter moet na uiterlijk 3 jaar vervangen worden, of eerder bij beschadiging.



**Het is belangrijk dat u de vetfilters en het regenereerbare actieve koolstoffilter goed laat drogen voordat u deze terugplaatst.**

### **Koolstoffilter vervangen:**

Raadpleeg de handleiding van de recirculatieset om het koolstoffilter te vervangen.

## ***Verlichting***

---



### **Let op!**

De afzuigkap is voorzien van ledlampjes. Deze mogen alleen door een bevoegde monteur worden vervangen. Vervang de ledlampjes niet zelf.

## ***Batterij van de afstandsbediening***

---



### **Belangrijk!**

De koppeling met de afzuigkap blijft in stand wanneer de batterijen van de afstandsbediening worden vervangen.

Vervang de batterijen op tijd. Bij een lage batterijspanning wordt het bereik van de afstandsbediening kleiner.

Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt.

Laat de afstandsbediening niet ondersteboven op een geleidend oppervlak liggen. De garantie is niet van toepassing op de batterijen.

De accu kan sneller leeglopen wanneer de lampjes op de knoppen branden. Specificaties batterij: Twee AAA-batterijen.



# TECHNISCHE GEGEVENS

## EU-gegevensblad

Gegevens op basis van:

Norm EN 61591 en Verordening (EU) 65/2014 en 66/2014.

	WU9054TMM
Handelsmerk	ATAG
Modeltype	BU90AA-ABB01
Jaarlijks energieverbruik ( $AEC_{afzuigkap}$ )	21 kWh/a
Energie-efficiëntieklasse	A++
Efficiëntie vloeistofdynamica ( $FDE_{afzuigkap}$ )	39 %
Efficiëntieklasse vloeistofdynamica	A
Verlichtingsefficiëntie ( $LE_{afzuigkap}$ )	78,7 lux/W
Efficiëntieklasse verlichting	A
Efficiëntie vetfilter ( $GFE_{afzuigkap}$ )	95,1 %
Efficiëntieklasse vetfilter	A
Luchtdebiet bij minimaal en maximaal toerental bij normaal bedrijf	332 / 450 m <sup>3</sup> /h
Luchtdebiet bij intensieve of booststand	713 m <sup>3</sup> /h
Emissie van luchtgedragen A-gewogen geluidsvermogen bij minimaal en maximaal toerental bij normaal bedrijf	47 / 57 dB(A)
Emissie van luchtgedragen A-gewogen geluidsvermogen bij intensieve of booststand	67 dB(A)
Energieverbruik in uitstand ( $P_u$ )	-
Energieverbruik in stand-bymodus ( $P_s$ )	0,37 W

## EU-productkaart

	WU9054TMM
Tijdverhogingsfactor (f)	0,6
Energie-efficiëntie-index ( $EEL_{afzuigkap}$ )	33,4
Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement ( $Q_{BEP}$ )	310 m <sup>3</sup> /h
Gemeten luchtdruk bij maximumrendement ( $P_{BEP}$ )	375 Pa
Gemeten elektrisch ingangsvermogen bij maximumrendement ( $W_{BEP}$ )	82,7 W
Nominaal vermogen verlichtingssysteem ( $W_l$ )	3,9 W
Gemiddeld verlichtingsniveau van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak ( $E_{midden}$ )	307 lux

### Tips voor energiezuinig koken met afzuigkappen

- Stel een lage afzuigstand in en gebruik de hoogste stand (boost) als dat nodig is.
- De afzuigkap werkt efficiënter in een goed geventileerde keuken.
- Reinig de filters regelmatig en vervang ze op tijd om ervoor te zorgen dat ze efficiënt blijven werken: verzadigde filters functioneren niet goed en leiden tot langere gebruikstijden.

### Verpakking en apparaat afvoeren

Dit apparaat is gemaakt van duurzame materialen. Het apparaat moet aan het einde van zijn levensduur op verantwoorde wijze worden afgedankt. Informeer bij de plaatselijke autoriteiten hoe u dit kunt doen.

De verpakking van het toestel is recyclebaar. Mogelijk zijn de volgende materialen gebruikt:

- karton
- polyethyleenfolie (PE)
- CFC-vrij polystyreen (hard PS-schuim)

Deze materialen dient u op verantwoorde wijze en conform de overheidsbepalingen af te voeren.



Het apparaat is gemarkeerd met een vuilnisbaksymbool met een kruis erdoor om u erop te wijzen dat elektrische huishoudelijke apparaten afzonderlijk moeten worden afgedankt. Dit houdt in dat het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil mag worden meegegeven. Het apparaat moet naar een speciale gemeentelijke afvalverwerkingslocatie voor gescheiden afval worden gebracht of naar een dealer die deze service verleent.

Negatieve gevolgen voor mens en milieu worden voorkomen door huishoudelijke apparaten apart in te zamelen en op de juiste wijze af te danken. Dit zorgt ervoor dat de materialen waaruit het apparaat bestaat, kunnen worden teruggewonnen en aanzienlijke besparingen op energie en grondstoffen kunnen worden gerealiseerd.

### Verklaring van conformiteit



Wij verklaren dat onze producten voldoen aan de van toepassing zijnde Europese richtlijnen, verordeningen en voorschriften, evenals aan de eisen die staan beschreven in de normen waarnaar wordt verwezen.

---

# SOMMAIRE

---

## ***Votre hotte aspirante***

Introduction	4
--------------	---

## ***Utilisation***

Description de la hotte	5
Description de la commande des boutons	5
Fonctionnement	6
Nettoyage des filtres	8
Description de la télécommande	9
Fonctionnement	10
Nettoyage des filtres	13

## ***Entretien***

Nettoyage	14
Éclairage	16
Piles de la télécommande	16

## ***Données techniques***

17

## ***Aspects environnementaux***

18

# VOTRE HOTTE ASPIRANTE

---

## *Introduction*

---

La lecture de ces modes d'emploi vous permettra de vous familiariser rapidement avec les fonctionnalités de cet appareil. Veuillez lire les instructions de sécurité et d'entretien de l'appareil.



*Veuillez conserver les instructions d'utilisation et d'installation afin de pouvoir les consulter ultérieurement.*



**Veuillez lire les instructions de sécurité fournies séparément avant d'utiliser l'appareil.**

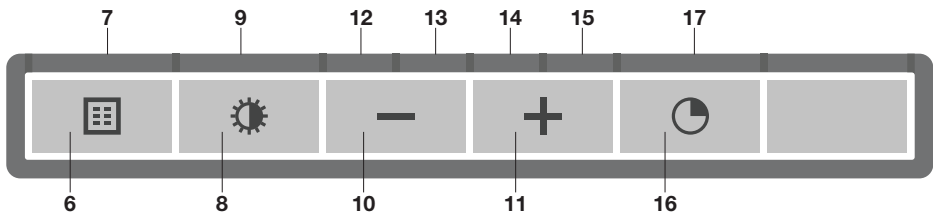
# UTILISATION

## Description de la hotte

1. Commande des boutons
2. Barre LED
3. Panneau d'extraction
4. Filtre à graisse
5. Aimant



## Description de la commande des boutons



6. Touche de réinitialisation du filtre, indique quand le filtre doit être nettoyé
7. Indicateur de filtre
8. Touche d'éclairage, pour allumer, éteindre ou diminuer l'éclairage.
9. Indicateur d'éclairage
10. Touche de diminution de la vitesse, permet de réduire la capacité d'aspiration d'air et d'éteindre
11. Touche d'augmentation de la vitesse, permet d'allumer et d'augmenter la capacité d'aspiration d'air
12. Indicateur de vitesse niveau 1
13. Indicateur de vitesse niveau 2
14. Indicateur de vitesse niveau 3
15. Indicateur de vitesse niveau 4/fonction Boost
16. Fonction minuterie, permet d'éteindre la hotte après une durée définie
17. Voyant Minuteur

## Fonctionnement

### Mise en marche/arrêt de l'aspiration

- Appuyez sur la touche « + ».  
*La hotte aspirante se met en marche à la position de réglage la plus basse.*
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche « + » pour régler une vitesse de ventilation plus élevée. Pour sélectionner le réglage le plus élevé (Boost), appuyez sur la touche « + » et maintenez la pression pendant 1 seconde.
- Pour sélectionner un réglage inférieur, appuyez sur la touche « - ».  
*Le réglage de l'aspiration est indiqué par les indicateurs du niveau de vitesse sur la hotte.*  
*Chaque zone lumineuse représente un niveau de vitesse.*  
*L'indicateur du niveau de vitesse 4 fait également office d'indicateur de la fonction Boost lorsqu'il clignote.*
- Si la vitesse d'aspiration est réglée sur 1, vous pouvez arrêter la hotte en appuyant sur la touche « - » et en la relâchant rapidement.
- Pour arrêter la hotte aspirante, quel que soit le réglage, appuyez sur la touche « - » pendant au moins 1 seconde.



### Activer la fonction Boost :

- Appuyez sur la touche « + » pendant au moins 1 seconde.  
*La fonction Boost est activée pour une durée de 10 minutes.*  
*L'indicateur du niveau de vitesse 4 clignote durant cette période.*  
*Ensuite, le réglage de la vitesse d'aspiration initial est réactivé.*
- Appuyez sur la touche « - » et relâchez-la rapidement pour désactiver la fonction Boost.



### Remarque !

Si le réglage Boost a été sélectionné, vous ne pouvez pas activer la fonction de minuterie.



### Activer la minuterie

- Appuyez sur la touche Minuterie.  
*Le voyant du minuteur commence à clignoter.*  
*La hotte aspirante s'arrêtera automatiquement au bout de 10 minutes.*

- Pour désactiver la fonction de minuteur, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf celle de l'éclairage).



La hotte aspirante peut être utilisée en mode extraction ou en mode recyclage. La capacité d'aspiration d'air est adaptée au mode sélectionné. La hotte démarrera par défaut en mode extraction. Elle doit être réinitialisée pour le mode recyclage.

Avec un kit RMS (kit de modification pour recyclage), l'air sera d'abord purifié par les filtres à graisse, puis les odeurs seront filtrées par le filtre à charbon. L'air purifié est renvoyé dans la cuisine.

### Activer le mode recyclage

- Appuyez simultanément sur la touche du minuteur et sur la touche de l'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre clignote trois fois.  
*L'indicateur du filtre à charbon est alors activé.*

### Désactiver le mode recyclage

- Appuyez simultanément sur la touche du minuteur et sur la touche de l'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre s'allume pendant 3 secondes, puis s'éteint.

### Fonction Clean Air (air propre)

La fonction Air propre vous permet de rafraîchir l'air de votre cuisine pendant une durée maximale de 24 heures au niveau 1.

- Éteignez la hotte aspirante.
- Appuyez sur la touche Minuterie pendant environ 3 secondes.  
*Toutes les heures, la hotte aspirante se mettra en marche automatiquement pendant 10 minutes à la vitesse d'aspiration la plus faible. Pendant l'aspiration, un « serpent » tournant rapidement apparaît sur l'écran. Lorsque la hotte s'arrête au bout de 10 minutes, un « serpent » tournant lentement apparaît sur l'écran jusqu'à ce que la hotte se remette en marche 50 minutes plus tard.*
- Pour désactiver la fonction Air propre, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf celle d'éclairage).



## Allumer et éteindre l'éclairage

- Appuyez sur la touche de l'éclairage et relâchez-la rapidement.  
*L'éclairage est activé à la luminosité maximale.*
- Pour régler la luminosité, maintenez la touche d'éclairage appuyée.
- Pour éteindre la lumière, appuyez sur la touche de l'éclairage et relâchez-la rapidement.  
*L'éclairage passe de la luminosité maximale à la luminosité minimale, et inversement.*



## Modifier la couleur de l'éclairage (chaude ou froide)

Vous pouvez régler la température de l'éclairage.

- Appuyez sur la touche de l'éclairage et maintenez la pression.  
Appuyez sur la touche « - » pour obtenir un éclairage plus « froid »  
ou sur la touche « + » pour obtenir un éclairage plus « chaud ».

## Nettoyage des filtres

### Saturation des filtres à graisse et à charbon

Les filtres doivent être remplacés ou nettoyés dès que leur indicateur s'allume. Voir le chapitre « Entretien ».

#### Filtre à graisse

L'indicateur de filtre s'allume après 30 heures d'utilisation.

- Vous devez alors nettoyer le filtre à graisse.
- Réinitialisez la mémoire en appuyant sur la touche « - » jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.

#### Filtre à charbon actif

L'indicateur de filtre se met à clignoter après 120 heures d'utilisation.

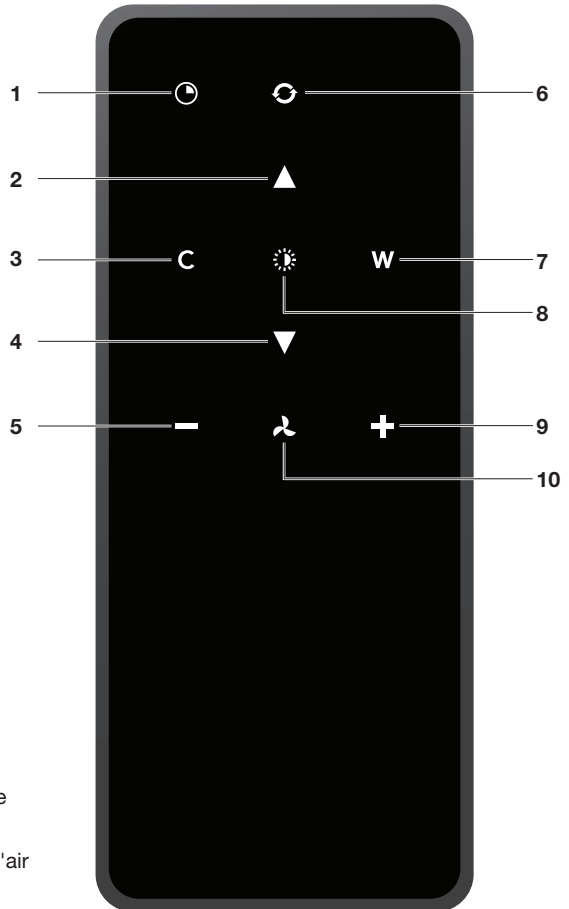
- Le filtre à charbon doit alors être nettoyé ou remplacé.
- Réinitialisez la mémoire en appuyant sur la touche « - » jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.



## Description de la télécommande



La télécommande est disponible sous forme d'accessoire pour cette hotte et n'est pas fournie avec cet appareil.



1. Fonction minuterie
2. Augmenter l'intensité lumineuse
3. Refroidir la température lumineuse
4. Diminuer l'intensité lumineuse
5. Réduire la capacité d'aspiration d'air
6. Fonction Clean Air (air propre)
7. Réchauffer la température lumineuse
8. Marche/arrêt de l'éclairage
9. Augmenter la capacité d'aspiration d'air
10. Marche/arrêt du ventilateur



## Fonctionnement

**Il faut exercer un appui prolongé sur les touches. Ceci afin d'éviter que des fonctions ne soient accidentellement activées ou désactivées.**

### Associer la télécommande

Cette télécommande doit être associée à la hotte aspirante avant la première utilisation.

- Démarrez l'appareil (marche). Appuyez sur les touches « - » et « + » pendant 3 secondes. La hotte passera en « mode association » et le restera pendant 5 minutes.



- Activez le « Mode association de la télécommande » en appuyant sur les touches « c » et « w » pendant 3 sec.
- Pendant l'association, tous les indicateurs de la hotte et de la télécommande clignoteront. Tous les indicateurs s'éteindront une fois la connexion établie.

*Si la connexion n'est pas établie, recommencez l'ensemble du processus d'association.*



**La télécommande se mettra en veille après 30 secondes. La télécommande sortira du mode veille lorsqu'elle est prise en main ou détecte un mouvement.**

### Mise en marche/arrêt de l'aspiration

- Appuyez sur la touche « Ventilateur » pendant 1 seconde.  
*La hotte aspirante se met en marche à la position de réglage la plus basse.*
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche « + » pour régler une vitesse d'aspiration plus élevée. Pour sélectionner le réglage le plus élevé (Boost), appuyez sur la touche « + » et maintenez la pression pendant 1 seconde.
- Pour sélectionner une position de réglage inférieure, appuyez sur la touche « - ».  
*Le réglage de l'aspiration est indiqué par les indicateurs du niveau de vitesse sur la hotte.*
- Pour arrêter la hotte aspirante, appuyez sur la touche « Ventilateur » pendant au moins 1 seconde.



## Activer la fonction Boost

- Appuyez sur la touche « + » simultanément pendant au moins 1 seconde.

*La fonction Boost est activée pour une durée de 10 minutes.  
L'indicateur du niveau de vitesse 4 clignote durant cette période.  
Ensuite, le réglage de la vitesse d'aspiration initial est réactivé.*

- Appuyez sur la touche « - » et relâchez-la rapidement pour désactiver la fonction Boost.



### Remarque !

Si le réglage Boost a été sélectionné, vous ne pouvez pas activer la fonction de minuteur.

## Activer la minuterie

- Appuyez sur la touche du minuteur.

*Le voyant du minuteur commence à clignoter.*

*La hotte aspirante s'arrêtera automatiquement au bout de 10 minutes.*

- Pour désactiver la fonction de minuteur, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf celle de l'éclairage).



La hotte aspirante peut être utilisée en mode extraction ou en mode recyclage. La capacité d'aspiration d'air est adaptée au mode sélectionné. La hotte démarrera par défaut en mode extraction. Elle doit être réinitialisée pour le mode recyclage.

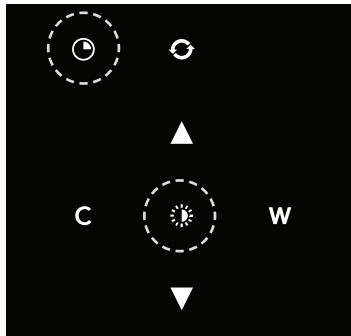
Avec un kit RMS (kit de modification pour recyclage), l'air sera d'abord purifié par les filtres à graisse, puis les odeurs seront filtrées par le filtre à charbon. L'air purifié est renvoyé dans la cuisine.

## Activer le mode recyclage

- Pendant que l'éclairage et le ventilateur sont éteints, appuyez simultanément sur la touche du minuteur et sur la touche de l'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre clignote trois fois.  
*L'indicateur du filtre à charbon est alors activé.*

## Désactiver le mode recyclage

- Pendant que l'éclairage et le ventilateur sont éteints, appuyez simultanément sur la touche du minuteur et sur la touche de l'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre s'allume pendant 3 secondes, puis s'éteint.



## Fonction Clean Air (air propre)

La fonction Air propre vous permet de rafraîchir l'air de votre cuisine pendant une durée maximale de 24 heures au niveau 1.

- Éteignez la hotte aspirante.
- Appuyez sur la touche « Clean air » (air propre) pendant environ 3 secondes.

*Toutes les heures, la hotte aspirante se mettra en marche automatiquement pendant 10 minutes à la vitesse d'aspiration la plus faible. Pendant l'aspiration, un « serpent » tournant rapidement apparaît sur l'écran. Lorsque la hotte s'arrête au bout de 10 minutes, un « serpent » tournant lentement apparaît sur l'écran jusqu'à ce que la hotte se remette en marche 50 minutes plus tard.*

- Désactivez la fonction Air propre en appuyant sur la touche du minuteur, la touche air propre, ou les touches « + » ou « - » (n'importe quelle touche, sauf celle de l'éclairage).

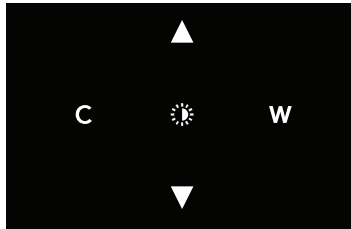
## Allumer et éteindre l'éclairage

- Appuyez sur la touche de l'éclairage pendant 1 seconde.  
*L'éclairage est activé à la luminosité maximale.*
- Pour régler la luminosité, appuyez sur la touche « augmenter l'éclairage » ou « diminuer l'éclairage ».
- Pour éteindre l'éclairage, appuyez sur la touche de l'éclairage pendant 1 seconde.

### Modifier la température de la couleur de l'éclairage

Vous pouvez régler la température de l'éclairage.

- Appuyez sur la touche de l'éclairage pendant 1 seconde.  
*L'éclairage est activé à la luminosité maximale.*
- Appuyez sur la touche « C » pour obtenir un éclairage plus « froid » ou sur la touche « W » pour obtenir un éclairage plus « chaud ».



### Nettoyage des filtres

#### Saturation des filtres à graisse et à charbon

Les filtres doivent être remplacés ou nettoyés dès que leur indicateur s'allume. Voir le chapitre « Entretien ».

#### Filtre à graisse

L'indicateur de filtre s'allume après 30 heures d'utilisation.

- Vous devez alors nettoyer le filtre à graisse.
- Réinitialisez la mémoire en maintenant la pression sur la touche « - » jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.

#### Filtre à charbon actif

L'indicateur de filtre se met à clignoter après 120 heures d'utilisation.

- Le filtre à charbon doit alors être nettoyé ou remplacé.
- Réinitialisez la mémoire en maintenant la pression sur la touche « - » jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.

## Nettoyage



### Important !

Avant toute tâche de maintenance, veillez à couper l'alimentation de la hotte aspirante. Pour ce faire, débranchez la fiche secteur de la prise de courant ou coupez le disjoncteur principal de votre domicile. Les parties intérieures comme les parties extérieures de la hotte aspirante doivent être régulièrement nettoyées (au moins aussi fréquemment que le filtre à graisse).

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. **N'utilisez pas d'alcool !**

### Important !

Le non-respect des instructions du manuel concernant le nettoyage de l'appareil ou le remplacement des filtres peut exposer l'utilisateur à des risques d'incendie. Ces instructions doivent impérativement être respectées ! Le fabricant ne saurait être tenu responsable de dommages causés à la hotte ou de dégâts par le feu résultant d'une maintenance incompétente ou du non-respect des instructions de sécurité énoncées plus haut.

### Hotte aspirante

Nettoyez la hotte aspirante avec de l'eau savonneuse et un chiffon doux.

Puis, rincez à l'eau claire. N'utilisez pas de produits d'entretien agressifs tels que la soude caustique. La hotte aspirante restera en bon état si vous la frottez de temps en temps avec de la cire.

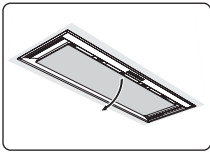
### Hottes en acier inoxydable

N'utilisez jamais de tampons à récurer ou d'autres produits nettoyants abrasifs sur les hottes aspirantes en acier inoxydable. Pour finir, frottez la hotte dans le sens du grain au moyen d'un produit non abrasif et non polissant.



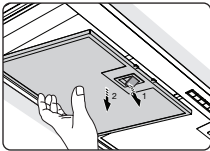
### Filtres à graisse métalliques

Les filtres à graisse métalliques doivent être nettoyés une fois par mois (ou lorsque l'indicateur de saturation des filtres – si prévu sur votre modèle – signale cette nécessité) avec des détergents non agressifs, à la main ou dans le lave-vaisselle à faible température et cycle rapide. Placez les filtres à graisse dans le lave-vaisselle avec les ouvertures vers le bas pour permettre l'écoulement de l'eau hors du filtre. Les produits nettoyants pour lave-vaisselle donnent aux filtres en aluminium une couleur terne. Ceci est normal et n'a pas d'impact sur leur performance.



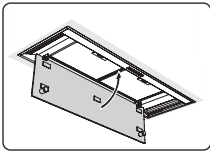
## Dépose du filtre à cassette

- 1 Éteignez le moteur et l'éclairage.
- 2 Tirez délicatement le panneau d'extraction hors du joint magnétique. Inclinez le panneau d'extraction vers le bas.
- 3 Ouvrez le loquet d'accès du filtre. Soutenez le filtre avec votre main.
- 4 Retirez le filtre de la hotte.



## Nettoyage

Vous pouvez nettoyer les filtres dans le lave-vaisselle. Attendez qu'ils soient bien égouttés avant de les remettre en place.



Il est aussi possible de laver les filtres à la main.

Nettoyez-les avec de l'eau et un produit pour la vaisselle, puis rincez-les. Donnez-leur le temps de bien s'égoutter. Voir page 13 pour des instructions plus détaillées. La partie inférieure de la hotte peut être nettoyée avec un détergent peu abrasif et un chiffon doux. Essayez avec un essuie-tout.

## Remplacement du filtre à cassette

Le filtre doit être disposé avec le mécanisme de verrouillage orienté vers l'avant. Ouvrez le loquet d'accès du filtre. Les cames situées à l'avant du filtre s'emboîteront alors dans les ouvertures prévues à cet effet. Maintenez le loquet d'accès dans cette position lorsque vous installez le filtre.

- 1 Insérez les cames situées à l'arrière du filtre dans les ouvertures de la hotte prévues à cet effet.
- 2 Inclinez le filtre vers le haut.
- 3 Relâchez la trappe d'accès du filtre. Les cames situées à l'arrière du filtre s'étendront vers l'extérieur et s'emboîteront dans les ouvertures de la hotte spécialement prévues à cet effet.  
*Le filtre est maintenant de nouveau en position.*
- 4 Appuyez fermement sur la plaque en verre pour la remettre en position dans le joint d'étanchéité (vous entendrez un clic)



**Le panneau d'extraction peut être retiré pour le nettoyage.**

### **Filtres à charbon actif :**

Le filtre à charbon actif régénérable doit être lavé à la main avec un produit de nettoyage neutre ou dans le lave-vaisselle à une température maximale de 65 °C (le lavage doit être effectué sans assiettes, ni plats, ni tasses, etc. dans le lave-vaisselle). N'utilisez pas de détergent.

Ôtez l'excédent d'eau sans endommager le filtre, retirez le support et laissez le filtre sécher dans le four pendant au moins 40 minutes à une température maximale de 70 °C.

Pour que le filtre à charbon actif régénérable reste efficace, répétez cette opération tous les 2 mois ou en cas d'apparition de l'indicateur du filtre. Le filtre doit être remplacé après 3 ans au maximum ou s'il est endommagé.



**Il est important que les filtres à graisse et le filtre à charbon actif régénérable soient complètement secs avant d'être remis en place.**

### **Remplacement du filtre à charbon :**

Pour remplacer le filtre à charbon, consultez le manuel du kit de recyclage.

## Éclairage



### **Attention !**

La hotte est équipée d'ampoules LED. Celles-ci doivent être remplacées par un technicien agréé. N'essayez pas de remplacer les ampoules LED vous-même.

## Piles de la télécommande



### **Important !**

Après le remplacement des piles, l'association avec la hotte est maintenue. Remplacez les piles en temps et en heure car la distance de réception sera plus courte si les piles sont trop faibles.

N'oubliez pas de retirer les piles si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée.

Ne laissez pas la télécommande posée à l'envers sur une surface conductrice.

La garantie n'inclut pas les piles.

Les piles peuvent se vider plus rapidement en raison des icônes allumées.

Spécifications des piles : Deux piles AAA.



# DONNÉES TECHNIQUES

## Fiche produit UE

Les données ont été déterminées selon :

La norme EN 61591 et les Règlements de la Commission (UE)  
n° 65/2014 et (UE) 66/2014.

	WU9054TMM
Marque commerciale	ATAG
Types de modèle	BU90AA-ABB01
Consommation d'énergie annuelle (CEA <sub>hotte</sub> )	21 kWh/a
Classe d'efficacité énergétique	A++
Efficacité dynamique des fluides (EDF <sub>hotte</sub> )	39 %
Classe d'efficacité dynamique des fluides	A
Efficacité de l'éclairage (EE <sub>hotte</sub> )	78,7 lux/W
Classe d'efficacité de l'éclairage	A
Efficacité du filtrage des graisses (EFG <sub>hotte</sub> )	95,1 %
Classe d'efficacité du filtrage des graisses	A
Flux d'air à la vitesse minimale et maximale en usage normal	332 / 450 m <sup>3</sup> /h
Flux d'air en mode intensif ou Boost	713 m <sup>3</sup> /h
Émissions acoustiques de puissance acoustique pondérée à la vitesse minimale et maximale en usage normal	47 / 57 dB(A)
Émissions acoustiques de puissance acoustique pondérée en mode intensif ou Boost	67 dB(A)
Consommation électrique en mode Arrêt (P <sub>o</sub> )	-
Consommation de puissance en mode Veille (P <sub>s</sub> )	0,37 W

## Fiche produit UE

	WU9054TMM
Facteur de temps (f)	0,6
Indice d'efficacité énergétique (IEE <sub>hotte</sub> )	33,4
Débit d'air mesuré au meilleur point d'efficacité (Q <sub>MPE</sub> )	310 m <sup>3</sup> /h
Pression d'air mesurée au meilleur point d'efficacité (P <sub>MPE</sub> )	375 Pa
Puissance absorbée mesurée au meilleur point d'efficacité (W <sub>MPE</sub> )	82,7 W
Puissance nominale du système d'éclairage (W <sub>e</sub> )	3,9 W
Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson (É <sub>moyen</sub> )	307 lux

### Conseils pour une utilisation non énergivore des hottes aspirantes

- Utilisez un réglage d'aspiration bas et utilisez le réglage le plus fort (Boost) lorsque cela est nécessaire.
- Une cuisine bien ventilée permet à la hotte d'être plus efficace.
- Nettoyez régulièrement les filtres et remplacez-les à temps pour que leur efficacité reste élevée. En effet, un filtre saturé n'est pas performant et doit donc être utilisé plus longtemps.

### Mise au rebut de l'emballage et de l'appareil

Des matériaux durables ont été utilisés pour la fabrication de cet appareil. Veillez à mettre l'appareil au rebut de manière responsable à la fin de son cycle de service. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour savoir comment procéder.

L'emballage de l'appareil est recyclable. Il est susceptible de contenir les matériaux suivants :

- carton
- film polyéthylène (PE)
- polystyrène exempt de CFC (mousse rigide PS)

Éliminez ces matériaux de manière responsable et conformément à la réglementation officielle.



Le produit est marqué du symbole représentant une poubelle roulante barrée afin de vous rappeler votre obligation d'éliminer les appareils électriques ménagers séparément. Cela signifie qu'à la fin de son cycle de service, l'appareil ne peut pas être mis au rebut avec les déchets ménagers courants. Il doit être déposé dans un centre municipal spécial de collecte et de tri des déchets, ou chez un revendeur assurant ce service.

La collecte séparée des appareils électroménagers permet d'éviter les retombées négatives éventuelles pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte. Elle permet de récupérer et de recycler les matériaux constitutifs afin de réaliser des économies substantielles d'énergie et de matières brutes.

### Déclaration de conformité

Nous déclarons, par la présente, que nos produits satisfont aux directives, décisions et régulations européennes en vigueur ainsi qu'aux exigences qui sont mentionnées dans les normes auxquelles il est fait référence.



# INHALT

---

## Ihre Abzugshaube

Einführung 4

## Verwendung

Beschreibung 5

Beschreibung des Bedienfelds 5

Betrieb 6

Reinigung der Filter 8

Beschreibung der Fernbedienung 9

Betrieb 10

Reinigung der Filter 13

## Pflege

Reinigung 14

Beleuchtung 16

Batterie der Fernbedienung 16

## Technische Daten

17

## Umweltschutz

18

## ***Einführung***

---

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie Informationen zu den Merkmalen und zur Bedienung Ihres Geräts. Lesen Sie auch die Sicherheitshinweise und Wartungshinweise.



*Bewahren Sie die Bedienungs- und Installationsanleitungen für zukünftige Verwendung auf.*



**Bitte lesen Sie vor der Verwendung die gesonderten Sicherheitshinweise.**

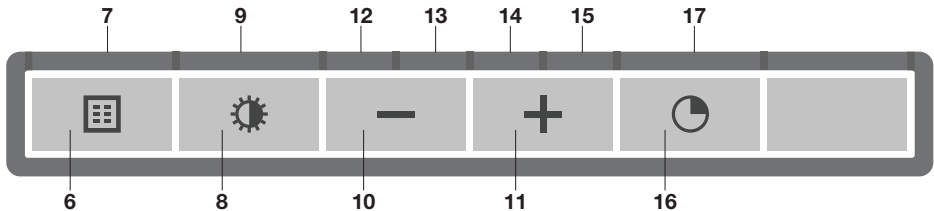
# VERWENDUNG

## Beschreibung

1. Bedienfeld
2. LED-Leiste
3. Randabsaugblende
4. Fettfilter
5. Magnet



## Beschreibung des Bedienfelds



6. Filterwarnung zurücksetzen – leuchtet, wenn Filter gereinigt werden müssen
7. Filteranzeige
8. Beleuchtung ein- und ausschalten sowie dimmen
9. Beleuchtungsanzeige
10. Drehzahl verringern (Absaugleistung verringern); ausschalten
11. Drehzahl erhöhen (Absaugleistung erhöhen); einschalten
12. Anzeige: Drehzahl 1
13. Anzeige: Drehzahl 2
14. Anzeige: Drehzahl 3
15. Anzeige: Drehzahl 4/Boost
16. Zeitschaltuhr zum zeitgesteuerten Abschalten der Dunstabzugshaube
17. Anzeige Zeitschaltuhr

## Betrieb

### Ein- und Ausschalten der Absaugung

- Tippen Sie auf „+“.  
*Die Abzugshaube wird mit der niedrigsten Leistungsstufe eingeschaltet.*
- Zur Auswahl einer höheren Leistungsstufe tippen Sie erneut auf „+“.  
Halten Sie die Taste „+“ 1 Sekunde gedrückt, um die höchste Einstellung („Boost“) zu aktivieren.
- Zur Auswahl einer niedrigeren Stufe tippen Sie auf „-“.  
*Die eingestellte Leistungsstufe wird auf der Anzeige angezeigt. Jedes Leuchtfeld entspricht einer Leistungsstufe. Das vierte Leuchtfeld zeigt durch Blinken auch die Boost-Stufe an.*
- Bei Absaugstufe 1 können Sie die Abzugshaube durch Tippen auf „-“ ausschalten.
- Um die Abzugshaube auszuschalten, halten Sie „-“ mindestens 1 Sekunde lang gedrückt.



### Boost-Funktion aktivieren:

- Halten Sie mindestens 1 Sekunde lang die Taste „+“ gedrückt.  
*Die Boost-Funktion wird für 10 Minuten aktiviert. Während dieser Zeit blinkt das Leuchtfeld für die Leistungsstufe 4. Danach wird wieder die vorherige Stufe aktiviert.*
- Um die Boost-Funktion wieder abzuschalten, drücken Sie kurz die Taste „-“.



### Hinweis!

Bei aktivierter Boost-Funktion kann die Zeitschaltuhr nicht benutzt werden.

### Einschalten der Zeitzählung

- Tippen Sie auf die Zeittaste.  
*Das Zeitsymbol beginnt zu blinken.  
Die Abzugshaube schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus.*

- Deaktivieren Sie die Zeitschaltuhr, indem Sie eine beliebige Taste betätigen (ausgenommen die Taste „Beleuchtung“).



Die Abzugshaube kann im Um- oder Abluftmodus betrieben werden. Die Absaugleistung ist an den jeweils ausgewählte Betriebsart angepasst. Die Abzugshaube ist werksseitig auf Abluftbetrieb voreingestellt. Der Umluftbetrieb muss explizit eingestellt werden. Bei eingebautem Umrüstsatz für den Umluftbetrieb (RMS-Satz) wird die Luft zunächst mithilfe der Fettfilter gereinigt. Danach beseitigt der Kohlefilter etwaige Gerüche, bevor die gereinigte Luft wieder in die Küche geleitet wird.

### Umluftbetrieb aktivieren

- Halten Sie die Zeitsteuerungstaste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige dreimal blinkt.  
*Die Kohlefilteranzeige ist aktiviert.*

### Deaktivieren des Umluftbetriebs

- Halten Sie die Zeitsteuerungstaste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige 3 Sekunden aufleuchtet und danach wieder erlischt.

### Clean-Air-Funktion

Mit der Clean-Air-Funktion können Sie die Luft in der Küche über einen Zeitraum von maximal 24 Stunden auf Stufe 1 auffrischen.

- Schalten Sie die Abzugshaube aus.
- Halten Sie ungefähr 3 Sekunden lang die Zeittaste gedrückt.  
*Die Abzugshaube wird automatisch einmal pro Stunde für 10 Minuten in der niedrigsten Stufe eingeschaltet. Während des Absaugens wird ein schneller „Kreisel“ angezeigt. Wenn sich die Abzugshaube nach 10 Minuten ausschaltet, wird ein langsamer „Kreisel“ angezeigt, bis sich die Abzugshaube nach 50 Minuten erneut einschaltet.*
- Sie können die Luftreinigungsfunktion zwischenzeitlich ausschalten, indem Sie auf irgendeine Taste tippen (außer der Taste für die Beleuchtung).



## Licht ein- und ausschalten

- Tippen Sie auf die Beleuchtungstaste.  
*Die Beleuchtung wird mit maximaler Helligkeit eingeschaltet.*
- Drücken und gedrückt halten, um die gewünschte Beleuchtungsintensität einzustellen.
- Um die Beleuchtung auszuschalten, tippen Sie kurz auf die Beleuchtungstaste.  
*Die Helligkeit ändert sich von maximaler zu minimaler Einstellung und zurück.*



## Farbtemperatur ändern

Auch die Farbtemperatur kann geändert werden.

- Halten Sie die Beleuchtungstaste gedrückt und betätigen Sie gleichzeitig die Taste „-“, um das Licht „kälter“ zu machen, bzw. „+“, um das Licht „wärmer“ zu machen.

## Reinigung der Filter

### Sättigung von Fett- und Kohlefilter

Der Fett- bzw. Kohlefilter sollte ausgetauscht werden, wenn die entsprechende Filteranzeige leuchtet. Siehe „Kapitel „Pflege“.

#### Fettfilter

Die Filteranzeige leuchtet nach 30 Betriebsstunden.

- Die Fettfilter müssen gereinigt werden.
- Setzen Sie den Speicher zurück, indem Sie die Taste „-“ gedrückt halten, bis die Filteranzeige aufhört zu blinken.

#### Kohlefilter

Die Filteranzeige beginnt nach 120 Betriebsstunden zu blinken.

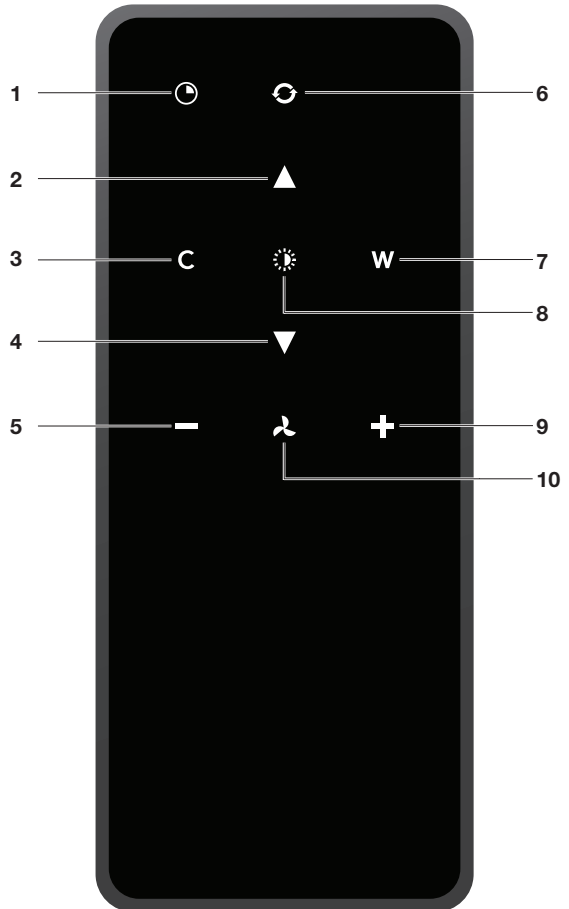
- Der Kohlefilter muss gereinigt oder ausgetauscht werden.
- Setzen Sie den Speicher zurück, indem Sie die Taste „-“ gedrückt halten, bis die Filteranzeige aufhört zu blinken.



## Beschreibung der Fernbedienung



Für diese Dunstabzugshaube ist eine optionale Fernbedienung als Zubehör erhältlich.



1. Timer-Funktion
2. Helligkeit erhöhen
3. Licht kälter machen
4. Helligkeit senken
5. Leistungsstufe verringern
6. Clean-Air-Funktion
7. Licht wärmer machen
8. Beleuchtung ein-/ausschalten
9. Leistungsstufe erhöhen
10. Dunstabzug an/aus



**Die Tasten müssen gedrückt und festgehalten werden, um eine unbeabsichtigte Betätigung zu verhindern.**

## Betrieb

### Koppeln der Fernbedienung

Die Fernbedienung muss mit der Abzugshaube gekoppelt werden, bevor sie benutzt werden kann.

- Schalten Sie das Gerät ein. Halten Sie die Tasten „-“ und „+“ 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Die Abzugshaube befindet sich nun 5 Minuten lang im Kopplungsmodus.



- Starten Sie den Kopplungsvorgang, indem Sie „c“ und „w“ 3 s lang gedrückt halten.
- Während des Kopplungsvorgangs blinken alle Anzeigeleuchten auf der Abzugshaube und der Fernbedienung. Sobald die Verbindung zur Fernbedienung hergestellt ist, erlöschen alle Leuchten wieder.  
*Wenn die Herstellung der Verbindung misslingt, wiederholen Sie den gesamten Vorgang noch einmal.*



**Nach 30 Sekunden geht die Fernbedienung in den Standby-Modus. Die Fernbedienung ist mit einem Bewegungssensor ausgestattet und wird automatisch aktiviert, wenn Sie sie in die Hand nehmen oder bewegen.**

### Ein- und Ausschalten der Absaugung

- Dunstabzugstaste auf der Fernbedienung 1 Sekunde lang gedrückt halten.  
*Die Abzugshaube wird mit der niedrigsten Leistungsstufe eingeschaltet.*
- Zur Auswahl einer höheren Leistungsstufe betätigen Sie die „+“-Taste erneut. Halten Sie die Taste „+“ 1 Sekunde gedrückt, um die höchste Einstellung („Boost“) zu aktivieren.
- Drücken Sie die Taste „-“, um die Leistungsstufe zu reduzieren.  
*Die eingestellte Leistungsstufe wird auf der Anzeige der Abzugshaube angezeigt.*
- Um die Abzugshaube auszuschalten, halten Sie die Dunstabzugstaste mindestens 1 Sekunde lang gedrückt.



## Boost-Funktion aktivieren

- Halten Sie mindestens 1 Sekunde lang die Taste „+“ gedrückt.  
*Die Boost-Funktion wird für 10 Minuten aktiviert. Während dieser Zeit blinkt das Leuchtfeld für die Leistungsstufe 4. Danach wird wieder die vorherige Stufe aktiviert.*
- Um die Boost-Funktion wieder abzuschalten, drücken Sie kurz die Taste „-“.



## Hinweis!

Bei aktivierter Boost-Funktion kann die Zeitschaltuhr nicht benutzt werden.

## Einschalten der Zeitzählung

- Drücken Sie die Zeitsteuerungstaste.  
*Das Zeitsymbol beginnt zu blinken.*  
*Die Abzugshaube schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus.*
- Deaktivieren Sie die Zeitsteuerungsfunktion, indem Sie eine beliebige Taste drücken (ausgenommen die Taste „Beleuchtung“).



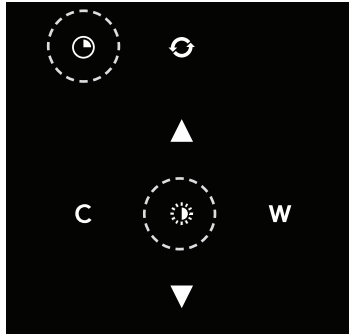
Die Abzugshaube kann im Um- oder Abluftmodus betrieben werden. Die Absaugleistung ist an den jeweils ausgewählte Betriebsart angepasst. Die Abzugshaube ist werksseitig auf Abluftbetrieb voreingestellt. Der Umluftbetrieb muss explizit eingestellt werden. Bei eingebautem Umrüstsatz für den Umluftbetrieb (RMS-Satz) wird die Luft zunächst mithilfe der Fettfilter gereinigt. Danach beseitigt der Kohlefilter etwaige Gerüche, bevor die gereinigte Luft wieder in die Küche geleitet wird.

## Umluftbetrieb aktivieren

- Halten Sie bei ausgeschalteter Absaugung und ausgeschalteter Beleuchtung die Zeitsteuerungstaste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige dreimal blinkt.  
*Die Kohlefilteranzeige ist aktiviert.*

## Deaktivieren des Umluftbetriebs

- Halten Sie bei ausgeschalteter Absaugung und ausgeschalteter Beleuchtung die Zeitsteuerungstaste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige 3 Sekunden aufleuchtet und danach wieder erlischt.



## Clean-Air-Funktion

Mit der Clean-Air-Funktion können Sie die Luft in der Küche über einen Zeitraum von maximal 24 Stunden auf Stufe 1 auffrischen.

- Schalten Sie die Abzugshaube aus.
- Halten Sie 3 Sekunden lang die Clear-Air-Taste gedrückt.  
*Die Abzugshaube wird automatisch einmal pro Stunde für 10 Minuten in der niedrigsten Stufe eingeschaltet. Während des Absaugens wird ein schneller „Kreisel“ angezeigt. Wenn sich die Abzugshaube nach 10 Minuten ausschaltet, wird ein langsamer „Kreisel“ angezeigt, bis sich die Abzugshaube nach 50 Minuten erneut einschaltet.*
- Schalten Sie die Clean-Air-Funktion ab, indem Sie die Zeitsteuerungstaste, die Clean-Air-Taste oder die Taste „+“ oder „-“ betätigen (alle Tasten mit Ausnahme der Beleuchtungstaste).

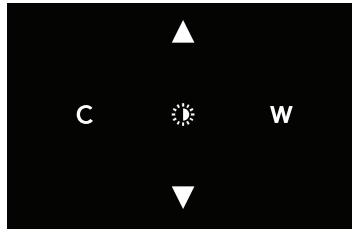
## Licht ein- und ausschalten

- Halten Sie die Beleuchtungstaste 1 Sekunde lang gedrückt.  
*Die Beleuchtung wird mit maximaler Helligkeit eingeschaltet.*
- Halten Sie die Taste „Beleuchtung heller“ bzw. „Beleuchtung dunkler“ gedrückt, um die Helligkeit einzustellen.
- Um die Beleuchtung auszuschalten, halten Sie die Beleuchtungstaste 1 Sekunde lang gedrückt.

## Farbtemperatur ändern

Auch die Farbtemperatur kann geändert werden.

- Halten Sie die Beleuchtungstaste 1 Sekunde lang gedrückt.  
*Die Beleuchtung wird mit maximaler Helligkeit eingeschaltet.*
- Drücken Sie „+“, um „kälteres“ Licht auszuwählen. Drücken Sie „-“, um „wärmeres“ Licht auszuwählen.



## Reinigung der Filter

### Sättigung von Fett- und Kohlefilter

Der Fett- bzw. Kohlefilter sollte ausgetauscht werden, wenn die entsprechende Filteranzeige leuchtet. Siehe „Kapitel „Pflege“.

#### Fettfilter

Die Filteranzeige leuchtet nach 30 Betriebsstunden.

- Die Fettfilter müssen gereinigt werden.
- Sie setzen den Speicher zurück, indem Sie die Taste „-“ gedrückt halten, bis die Filteranzeige nicht mehr blinkt.

#### Kohlefilter

Die Filteranzeige beginnt nach 120 Betriebsstunden zu blinken.

- Der Kohlefilter muss gereinigt oder ausgetauscht werden.
- Sie setzen den Speicher zurück, indem Sie die Taste „-“ gedrückt halten, bis die Filteranzeige nicht mehr blinkt.

## Reinigung



### **Wichtig!**

Ziehen Sie den Stecker der Abzugshaube aus der Steckdose oder schalten Sie die Hauptsicherung Ihrer Wohnung aus, bevor Sie mit Wartungsarbeiten an der Abzugshaube beginnen. Die Abzugshaube muss regelmäßig innen und außen gereinigt werden (mindestens so oft wie der Fettfilter).

Keine Reinigungsprodukte verwenden, die Scheuermittel enthalten.

**Keinen Alkohol verwenden!**

### **Wichtig!**

Bei Nichtbeachtung der Reinigungshinweise besteht Brandgefahr! Beachten Sie alle Hinweise! Der Hersteller haftet nicht für Schäden an der Abzugshaube oder Brandschäden, die durch unsachgemäße Wartung oder Nichteinhaltung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

### **Abzugshaube**

Reinigen Sie die Abzugshaube mit Spülwasser und einem weichen Tuch.

Danach mit klarem Wasser abwischen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie etwa Natronlauge. Die Oberfläche der Abzugshaube bleibt in gutem Zustand, wenn Sie diese nach dem Auftragen von Wachs in regelmäßigen Abständen polieren.

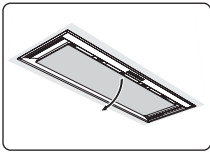
### **Abzugshauben aus Edelstahl**



Verwenden Sie auf Abzugshauben aus Edelstahl keine Scheuerschwämme oder anderen scheuernden Reinigungsmittel. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel. Polieren Sie den Edelstahl in Strukturrichtung.

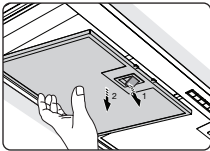
### **Edelstahlfettfilter**

Edelstahlfettfilter müssen einmal monatlich gereinigt werden (oder wenn die Sättigungsanzeige – falls vorhanden – dies anzeigt). Die Reinigung kann mit einem milden Spülmittel von Hand, oder im Geschirrspüler bei niedriger Temperatur im Kurzspülgang erfolgen. Geben Sie die Fettfilter mit den Öffnungen nach unten in den Geschirrspüler, damit das Wasser aus dem Filter ablaufen kann. Aluminiumfettfilter können durch den Einsatz von Geschirrspülerreinigungsmitteln stumpf werden. Das ist normal und hat keine Auswirkung auf die Filtereigenschaften.



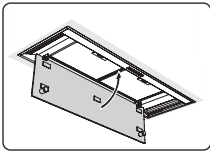
## Kassettenfilter herausnehmen

- 1 Ventilation und Beleuchtung ausschalten.
- 2 Randabsaugblende vorsichtig nach unten aus der magnetischen Befestigung ziehen.
- 3 Filterabdeckung öffnen. Filter mit der Hand abfangen.
- 4 Filter herausnehmen.



## Reinigung

Die Filter lassen sich im Geschirrspüler reinigen. Lassen Sie die Filter vor dem späteren Einsetzen ausreichend abtropfen.



Sie können die Filter auch per Hand reinigen.

Filter in Seifenlauge reinigen und mit Wasser abspülen. Lassen Sie die Filter ausreichend abtropfen. Siehe Seite 13 für eine Anleitung. Zur Reinigung der Unterseite der Abzugshaube verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch. Mit Papierhandtuch abtrocknen.

## Kassettenfilter einsetzen

Beim Einsetzen muss der Rastmechanismus des Filters nach vorn zeigen. Öffnen Sie die Filterabdeckung. Die Laschen auf der Vorderseite des Filters lassen sich nun einführen. Halten Sie die Filterabdeckung beim Einsetzen des Filters in dieser Position.

- 1 Setzen Sie die Laschen an der Rückseite des Filters in die dafür vorgesehenen Öffnungen der Abzugshaube.
- 2 Klappen Sie den Filter nach oben.
- 3 Lassen Sie die Filterabdeckung los. Die Kerben auf der Filterrückseite klappen aus und gleiten in die Öffnungen an der Abzugshaube.  
*Der Filter befindet sich nun wieder in der richtigen Position.*
- 4 Drücken Sie die Randabsaugblende fest in die magnetische Befestigung, bis sie mit einem Klick einrastet.



**Die Randabsaugblende kann zum Reinigen entfernt werden.**

### **Aktivkohlefilter:**

Der regenerierbare Aktivkohlefilter muss per Hand mit einem neutralen Reinigungsmittel oder im Geschirrspüler bei einer Höchsttemperatur von 65 °C gereinigt werden (während der Reinigung dürfen sich keine Teller, Geschirr, Tassen usw. in der Maschine befinden). Kein Textilwaschmittel verwenden.

Entfernen Sie überschüssiges Wasser, ohne die Filter zu beschädigen. Entfernen Sie die Halterung und lassen Sie den Filter im Backofen mindestens 40 Minuten bei einer Temperatur von maximal 70 °C trocknen.

Damit der regenerierbare Aktivkohlefilter effizient arbeitet, sollte dieser Vorgang alle zwei Monate wiederholt werden (oder wenn die Filteranzeige dies anzeigt). Der Filter muss spätestens nach 3 Jahren oder nach Beschädigung ausgetauscht werden.



**Es ist wichtig, dass die Fettfilter und der regenerierbare Aktivkohlefilter vollständig trocken sind, bevor sie wieder eingesetzt werden.**

### **Austausch des Kohlefilters:**

Siehe Anleitung für den Umrüstsatz für den Umluftbetrieb.

## Beleuchtung



### **Achtung!**

Diese Abzugshaube ist mit LED-Leuchtmitteln ausgestattet. Diese dürfen nur von einem Elektriker ausgetauscht werden. Sie können die LED-Leuchtmittel nicht selbst austauschen.

## Batterie der Fernbedienung



### **Wichtig!**

Die Kopplung der Fernbedienung mit der Abzugshaube bleibt auch nach dem Austausch der Batterien bestehen.

Tauschen Sie die Batterien rechtzeitig aus, da der Empfangsbereich bei zu geringer Batteriespannung kleiner wird.

Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benötigt wird.

Lassen Sie die Fernbedienung nicht verkehrt herum auf elektrisch leitenden Oberflächen liegen.

Die Batterien sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Die Batterielebensdauer kann je nachdem, wie häufig Anzeigen aufleuchten, variieren.

Technische Daten der Batterien: 2 × AAA.



# TECHNISCHE DATEN

## EU-Produktdatenblatt

Daten erhoben gemäß:

EN61591, Delegierte Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und (EU) Nr. 66/2014.

	WU9054TMM
Warenzeichen	ATAG
Modell	BU90AA-ABB01
Jährlicher Energieverbrauch ( $AEC_{hood}$ )	21 kWh/a
Energieeffizienzklasse	A++
Fluiddynamische Effizienz ( $FDE_{hood}$ )	39 %
Fluiddynamische Effizienzklasse	A
Beleuchtungseffizienz ( $LE_{hood}$ )	78,7 lux/W
Beleuchtungseffizienzklasse	A
Fettabscheidegrad ( $GFE_{hood}$ )	95,1 %
Fettabscheidegradklasse	A
Luftstrom bei minimaler und maximaler Drehzahl im normalen Gebrauch	332 / 450 m <sup>3</sup> /h
Luftstrom bei Intensiv- oder Boost-Einstellung	713 m <sup>3</sup> /h
A-bewertete Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler Drehzahl im normalen Gebrauch	47 / 57 dB(A)
A-bewertete Luftschallemissionen bei Intensiv- oder Boost-Einstellung	67 dB(A)
Leistungsaufnahme in ausgeschaltetem Zustand ( $P_o$ )	-
Leistungsaufnahme: im Standby-Betrieb ( $P_s$ )	0,37 W

## EU-Produktdatenblatt

	WU9054TMM
Zeitverlängerungsfaktor (f)	0,6
Energieeffizienzindex ( $EEl_{hood}$ )	33,4
Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt ( $Q_{BEP}$ )	310 m <sup>3</sup> /h
Gemessener Luftdruck im Bestpunkt ( $P_{BEP}$ )	375 Pa
Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt ( $W_{BEP}$ )	82,7 W
Nennleistung des Beleuchtungssystems ( $W_l$ )	3,9 W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche ( $E_{middle}$ )	307 lux

## Tipps zum energieeffizienten Kochen mit Dunstabzugshauben

- Verwenden Sie eine niedrige Leistungsstufe und nur bei Bedarf die höchste (Boost).
- In einer gut belüfteten Küche arbeitet die Abzugshaube effizienter.
- Filter regelmäßig reinigen und bei Bedarf ersetzen, um eine hohe Filterleistung zu gewährleisten. Ein gesättigter Filter ist nicht mehr wirksam und führt zu langen Betriebszeiten.

## Entsorgung von Gerät und Verpackung

Bei der Herstellung dieses Geräts wurden nachhaltige Materialien verwendet. Nach Ablauf seiner Nutzungsdauer muss das Gerät umweltgerecht entsorgt werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von den zuständigen Behörden.

Die Verpackung des Geräts ist wiederverwertbar. Folgende Materialien können verwendet worden sein:

- Pappe
- Polyethylenfolie (PE)
- FCKW-freies Polystyrol (PS-Hartschaum)

Entsorgen Sie diese Materialien umweltgerecht und gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.



Das Produkt ist mit einem durchgestrichenen Abfallcontainer gekennzeichnet. Mit diesem Symbol wird darauf hingewiesen, dass Haushaltsgeräte separat entsorgt werden müssen. Das Gerät darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät bei einem kommunalen Abfallsammelpunkt oder bei Ihrem Händler ab.

Durch die separate Abgabe von Haushaltsgeräten werden Umwelt- und Gesundheitsschäden vermieden. Die bei der Herstellung dieses Geräts verwendeten Materialien lassen sich wiederverwerten, wodurch sich erhebliche Mengen an Energie und Rohstoffen einsparen lassen.

## Konformitätserklärung



Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte den einschlägigen europäischen Richtlinien, Normen und Vorschriften entsprechen sowie sämtliche Normen einhalten, auf welche diese verweisen.

---

# CONTENTS

---

## *Your cooker hood*

Introduction	4
--------------	---

## *Use*

Description hood	5
Description button control	5
Operation	6
Cleaning filters	8
Description remote control	9
Operation	10
Cleaning filters	13

## *Maintenance*

Cleaning	14
Lighting	16
Battery of the remote	16

## *Technical data*

17

## *Environmental aspects*

18

# YOUR COOKER HOOD

---

## *Introduction*

---

On reading these user manuals you will soon become familiar with the features of this appliance. Please read the appliance's safety and maintenance instructions.



*Please retain the operating and installation instructions as these may be useful for future reference.*



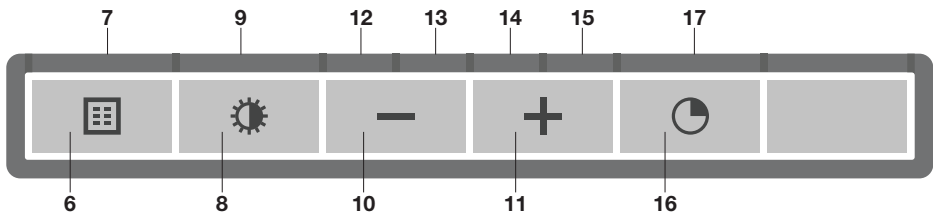
**Please read the separate safety instructions prior to use.**

## Description hood

1. Button control
2. LED bar
3. Edge extraction panel
4. Grease filter
5. Magnet



## Description button control



6. Filter reset button, signals when filters require cleaning
7. Filter indicator
8. Lighting button, switches on/off and dims the lighting
9. Light indicator
10. Speed down button, reduces air extraction capacity and switches off
11. Speed up button, switches on and increases air extraction capacity
12. Speed level 1 indicator
13. Speed level 2 indicator
14. Speed level 3 indicator
15. Speed level 4/boost indicator
16. Timer function, turns off hood after time
17. Timer indicator

## Operation

### Switching extraction on and off

- Press the '+' button.  
*The cooker hood will switch on at the lowest setting.*
- Press the '+' button again for a higher fan setting. Press and hold the '+' button for 1 second to select the highest setting (boost).
- Press the '-' button to select a lower setting.  
*The extraction setting is indicated in the speed level indicators. Each light area represents a speed level. Speed level indicator 4 also serves as a boost indicator when it blinks.*
- If the extraction setting is set at 1, you can switch off the cooker hood by quickly pressing and releasing the '-' button.
- To switch off the cooker hood from, press and hold the '-' button for at least 1 second.



### Switch on boost setting:

- Press and hold the '+' button for at least 1 second.  
*The boost setting is switched on for 10 minutes. The speed level 4 indicator will flash during this period. The original extraction setting will be reactivated after this period.*
- Press and release the '-' button to switch off the boost setting.



### Note!

If the boost setting has been selected, the timer function cannot be activated.

### Switching on the timer

- Press the timer button.  
*The timer indicator will start to blink.*  
*The cooker hood will switch off automatically after 10 minutes.*

- Switch off the timer function by pressing a random button (except the one for lighting).



The cooker hood can be used in extraction mode or recirculation mode. The air extraction capacity is adapted to the selected mode. The hood will start up in the default extraction mode. It has to be reset for recirculation mode.

With an RMS kit (recirculation modification set) the air will first be cleaned by the grease filters and then odours will be filtered by the charcoal filter. The cleaned air is recirculated back into the kitchen.

### Switching on recirculation mode

- Simultaneously press and hold the timer button and the light button until the filter indicator flashes 3 times.

*The carbon filter indicator is activated.*

### Switching off recirculation mode

- Simultaneously press and hold the timer button and the light button until the filter indicator lights up for 3 seconds and then turns off.

### Clean Air function

The Clean Air function allows you to freshen the air in your kitchen for a maximum of 24 hours at level 1.

- Switch off the cooker hood.
- Press and hold the timer button for approximately 3 seconds.  
*The cooker hood will switch on automatically for 10 minutes every hour at the lowest speed setting. During extraction the display will show a fast moving 'snake'. When the hood switches off after 10 minutes, the display will show a slow moving 'snake' until the hood switches on again after 50 minutes.*
- Switch off the Clean Air function in the meantime by pressing a random button (any button other than the light button).



## Switching the light on and off

- Quickly press and release the light button.  
*The light switches on at maximum strength.*
- Press and hold the lighting button to set the lighting strength.
- To turn off the light, quickly press and release the light button while the light is on.  
*The lighting changes from maximum to minimum strength and vice versa.*



## Changing the colour temperature

You can adjust the lighting temperature.

- Press and hold the light button. Press the '-' button to make the light 'colder' or press the '+' button to make the light 'warmer'.

## Cleaning filters

### Saturation of grease and carbon filters

The filters should be replaced or cleaned when the filter indicator is lit. See 'Maintenance' chapter.

#### Grease filter

The filter indicator will light up after 30 operating hours.

- The grease filters should then be cleaned.
- Reset the memory by pressing and holding the '-' button until the filter indicator stops flashing.

#### Carbon filter

The filter indicator will flash after 120 operating hours.

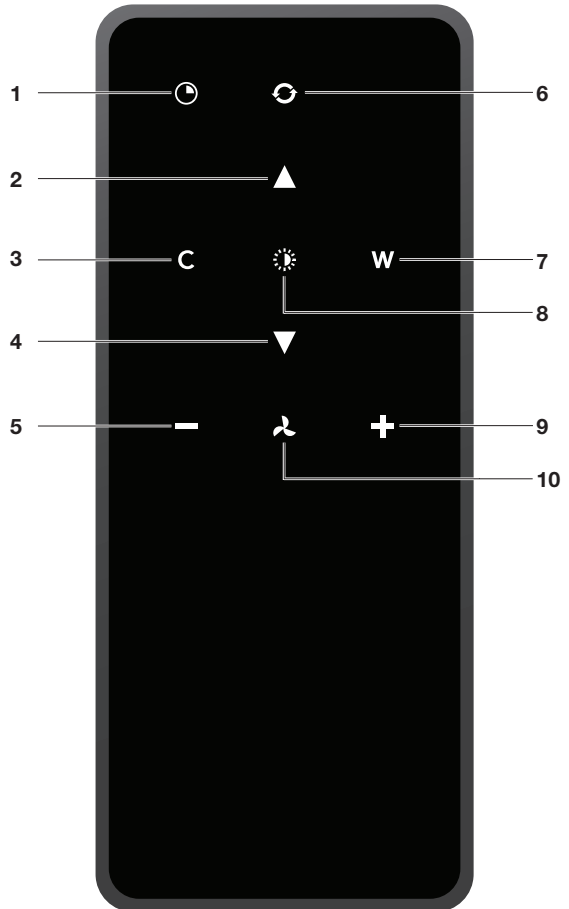
- The carbon filter should then be cleaned or replaced.
- Reset the memory by pressing and holding the '-' button until the filter indicator stops flashing.



## Description remote control



The remote control is available as an accessory for this cooker hood and is not included with this appliance.



1. Timer function
2. Increase light intensity
3. Colder light temperature
4. Decrease light intensity
5. Decrease air extraction capacity
6. Clean air function
7. Warmer light temperature
8. Switch on/off lighting
9. Increase air extraction capacity
10. Fan on/off



**Buttons must be pressed and held. This is to prevent functions from being accidentally switched on or off.**

## Operation

### Pairing the remote

This remote control must be paired to the cooker hood before first use.

- Start up the appliance (power on). Press and hold the '-' and '+' for 3 seconds. The hood will start 'pairing mode' for 5 minutes.



- Activate the 'Remote pairing mode' by holding 'c' and 'w' for 3 sec.
- During pairing all the indicators on the hood and remote will blink. All indicators will turn off when the connection is established.

*If the connection is not established repeat the entire pairing process.*



**Remote control will go into standby after 30 seconds. The remote will wake up when it is picked up or detects movement.**

### Switching extraction on and off

- Press and hold the 'Fan' key on the remote for 1 second.  
*The cooker hood will switch on at the lowest setting.*
- Press the '+' key again for a higher fan setting. Press and hold the '+' key for 1 second to select the highest setting (boost).
- Press the '-' key to select a lower setting.  
*The extraction setting is indicated by the speed level indicators on the hood.*
- To switch off the cooker hood, press and hold the 'Fan' key for 1 second.



## Switch on boost setting

- Press and hold the '+' key for at least 1 second.  
*The boost setting is switched on for 10 minutes. The speed level 4 indicator will flash during this period. The original extraction setting will be reactivated after this period.*
- Press and release the '-' key to switch off the boost setting.



### Note!

If the boost setting has been selected, the timer function cannot be activated.

## Switching on the timer

- Press the timer key.  
*The timer indicator will start to blink.*  
*The cooker hood will switch off automatically after 10 minutes.*
- Switch off the timer function by pressing a random key (except the one for lighting).



The cooker hood can be used in extraction mode or recirculation mode. The air extraction capacity is adapted to the selected mode. The hood will start up in the default extraction mode. It has to be reset for recirculation mode.

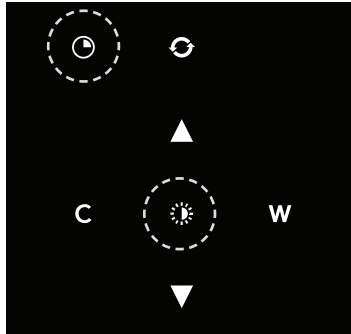
With an RMS kit (recirculation modification set) the air will first be cleaned by the grease filters and then odours will be filtered by the charcoal filter. The cleaned air is recirculated back into the kitchen.

## Switching on recirculation mode

- When the light and fan are off, simultaneously hold the timer key and the light key until the filter indicator flashes 3 times.  
*The carbon filter indicator is activated.*

## Switching off recirculation mode

- When the light and fan are off, simultaneously hold the timer key and the light key until the filter indicator lights up for 3 seconds and then turns off.



## Clean Air function

The Clean Air function allows you to freshen the air in your kitchen for a maximum of 24 hours at level 1.

- Switch off the cooker hood.
- Press and hold the 'clean air' key for approximately 3 seconds.  
*The cooker hood will switch on automatically for 10 minutes every hour at the lowest speed setting. During extraction the display will show a fast moving 'snake'. When the hood switches off after 10 minutes, the display will show a slow moving 'snake' until the hood switches on again after 50 minutes.*
- Switch off the Clean Air function by pressing the timer, clean air, '-' or '+' keys (any key other than the light key).

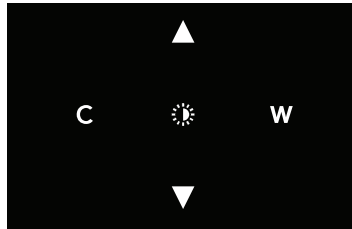
## Switching the light on and off

- Press and hold the light key for 1 second.  
*The light switches on at maximum strength.*
- Press and hold the 'increase light' or 'decrease light' key to set the lighting intensity.
- To turn off the light, press and hold the light key for 1 second.

## Changing the colour lighting temperature

You can adjust the lighting temperature.

- Press and hold the light key for 1 second.  
*The light switches on at maximum strength.*
- Press the 'C' key to make the light 'colder' or press the 'W' key to make the light 'warmer'.



## Cleaning filters

### Saturation of grease and carbon filters

The filters should be replaced or cleaned when the filter indicator is lit. See 'Maintenance' chapter.

#### Grease filter

The filter indicator will light up after 30 operating hours.

- The grease filters should then be cleaned.
- Reset the memory by pressing and holding the '-' key until the filter indicator stops flashing.

#### Carbon filter

The filter indicator will flash after 120 operating hours.

- The carbon filter should then be cleaned or replaced.
- Reset the memory by pressing and holding the '-' key until the filter indicator stops flashing.

## Cleaning

---



### **Important!**

For all maintenance, first switch off the mains power to the cooker hood by pulling the plug out of the socket or by turning off the home's master switch. The hood needs to be cleaned regularly, both inside as well as outside (at least as often as the grease filter).

Do not use abrasive cleaning products. **Do not use alcohol!**

### **Important!**

If the instructions regarding cleaning of the appliance or replacing the filters are not followed, this can cause a fire. These instructions must be followed! The manufacturer is not liable for damage to the hood or fire damage resulting from incompetent maintenance or from non-adherence to the safety instruction above.

### **Cooker hood**

Clean the cooker hood with soapy water and a soft cloth.

Then rinse with clean water. Do not use aggressive cleaning agents such as caustic soda. The cooker hood finish stays in good condition if it is buffed periodically following the application of wax.

### **Stainless steel cooker hoods**

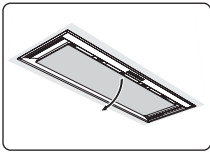
Do not use scouring pads or other abrasive cleaners on stainless steel cooker hoods. Finish with a non-abrasive, non-polishing agent and buff the stainless steel in the direction of the grain.



### **Metal grease filters**

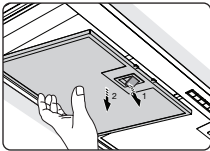
Metal grease filters should be cleaned once a month (or when indicated by the filter cleaning indicator – if present on the model) using a neutral cleaning agent, either by hand or in the dishwasher on a short, low-temperature program. Place the grease filters with the openings facing downwards in the dishwasher so the water can drain out of the filter.

Aluminium grease filters become dull as a result of dishwasher cleaning agents. This is normal and does not effect the working.



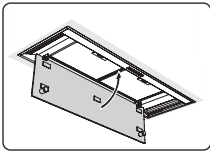
## Removing cassette filter

- 1 Switch off the motor and lighting.
- 2 Pull the edge extraction panel carefully out of the magnetic seal. Tilt the edge extraction panel downwards.
- 3 Open the filter's access latch. Support the filter with your hand.
- 4 Remove the filter from the hood.



## Cleaning

The filters can be cleaned in the dishwasher. Allow the filters to drain well before replacing.



The filters can also be cleaned by hand.

Clean the filters in soapy water with washing up liquid and rinse. Allow the filters to drain well. See page 13 for instructions. The underside of the cooker hood can be cleaned with a mild cleaning agent and a damp cloth. Dry off with a paper towel.

## Replacing cassette filter

The filter should be placed with the locking mechanism on the front. Open the filter access latch. The notches at the front of the filter will then slot in. Hold the access latch in this position when placing the filters.

- 1 Slot the notches at the back of the filter in the specially designed opening of the cooker hood.
- 2 Tilt the filter upwards.
- 3 Release the filter access hatch. The notches at the back of the filter will extend outwards and slot into the specially designed openings of the cooker hood.  
*The filter is now in position again.*
- 4 Press the edge extraction panel firmly in the magnetic seal again (you will hear a click)



**The edge extraction panel can be removed for cleaning.**

### **Active carbon filters:**

The regenerable active carbon filter must be washed by hand with neutral cleaning products, or in the dishwasher at a maximum temperature of 65 °C (the washing should be done without any plates, dishes, cups, etc. in the machine). Do not use washing detergent.

Remove the excess water without damaging the filter, remove the holder and let the filter dry in the oven for at least 40 minutes at a maximum temperature of 70 °C.

To keep the regenerable carbon filter efficient, this action should be repeated every 2 months or when indicated by the filter indicator. The filter must be replaced after no more than 3 years, or if it has been damaged.



**It is important that the grease filters and the regenerable active carbon filter are thoroughly dry before repositioning.**

### **Replacing the carbon filter:**

To replace the carbon filter, consult the manual for the recirculation kit.

## *Lighting*

---



### **Attention!**

The hood is fitted with LED lights. These must be replaced by an authorized technician. Do not attempt to replace the LED lights yourself.

## *Battery of the remote*

---



### **Important!**

When the batteries are replaced the pairing connection will remain. Replace the batteries in time, as the receiving distance will be shortened if the voltage of the battery is too low.

Don't forget to remove the batteries if you don't use the remote for a long time.

Don't leave the remote lying upside down on a conductive surface.

The warranty does not cover the batteries.

The battery may drain more quickly in connection with the lit icons.

Battery specifications: Two AAA batteries.



# TECHNICAL DATA

## EU Product Sheet

Data determined according to:

Standard EN61591 and Commission Regulations (EU) no. 65/2014 and (EU) no. 66/2014.

	WU9054TMM
Trademark	ATAG
Type of model	BU90AA-ABB01
Annual Energy Consumption ( $AEC_{hood}$ )	21 kWh/a
Energy Efficiency Class	A++
Fluid Dynamic Efficiency ( $FDE_{hood}$ )	39 %
Fluid Dynamic Efficiency class	A
Lighting Efficiency ( $LE_{hood}$ )	78.7 lux/W
Lighting Efficiency class	A
Grease Filtering Efficiency ( $GFE_{hood}$ )	95.1 %
Grease Filtering Efficiency class	A
Air flow at minimum and maximum speed in normal use	332 / 450 m <sup>3</sup> /h
Air flow at intensive or boost setting	713 m <sup>3</sup> /h
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum and maximum speed in normal use	47 / 57 dB(A)
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting	67 dB(A)
Power consumption off mode ( $P_o$ )	-
Power consumption in standby mode ( $P_s$ )	0.37 W

## EU Product Fiche

	WU9054TMM
Time increase factor (f)	0.6
Energy Efficiency Index ( $EEl_{hood}$ )	33.4
Measured air flow rate at best efficiency point ( $Q_{BEP}$ )	310 m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point ( $P_{BEP}$ )	375 Pa
Measured electric power input at best efficiency point ( $W_{BEP}$ )	82.7 W
Nominal power of the lighting system ( $W_l$ )	3.9 W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface ( $E_{middle}$ )	307 lux

### Tips for energy-efficient cooking with hoods

- Use a low extractor setting and use the highest setting (boost) if necessary.
- A well-ventilated kitchen makes the range hood more efficient.
- Clean filters regularly and replace filters when needed to keep the filter efficiency high, as a saturated filter cannot perform and leads to longer usage times.

### Disposal of packaging and appliance

Sustainable materials have been used during manufacture of this appliance. This appliance must be disposed of responsibly at the end of its service life. Ask your local authorities for more information about how to do this.

The appliance packaging is recyclable. The following materials may have been used:

- cardboard
- polyethylene film (PE)
- CFC-free polystyrene (PS rigid foam)

Dispose of these materials in a responsible manner and in accordance with government regulations.



The product has been marked with a crossed-out dustbin symbol to remind you of the obligation to dispose of electrical household appliances separately. This means that the appliance may not be included with normal domestic refuse at the end of its service life. The appliance must be taken to a special municipal centre for separated waste collection or to a dealer providing this service.

Separate collection of household appliances helps to prevent any potential negative impact on the environment and on human health caused by improper disposal. It ensures that the materials of which the appliance is composed can be recovered to obtain significant savings in energy and raw materials.

### Declaration of Conformity



We hereby declare that our products satisfy the applicable European Directives, Orders and Regulations, as well as the requirements stated in the referenced standards.



De gebruiksaanwijzing is ook te vinden op onze website:  
La notice d'utilisation est également disponible sur notre site web :  
Die Bedienungsanleitung finden Sie auch auf unserer Internetseite:  
The instructions for use can also be found on our website:

[www.atag.nl](http://www.atag.nl)  
[www.atag.be](http://www.atag.be)

# ATAG



722876